

## Alternativa de trabajo para mejorar la competencia comunicativa de estudiantes del nivel A1

*Alternative to improve the communicative competence in students from A1 level*

**MS.c Ana Iris Testa González.** Profesora Auxiliar, Universidad de Ciencias Pedagógicas, Enrique José Varona, Facultad de Educación en Lenguas Extranjeras, Centro de Idiomas Dolores Corona. Máster en Didáctica de las Humanidades, La Habana, Cuba

Correo: [testa9704@gmail.com](mailto:testa9704@gmail.com)

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-8920-0038>

**MS.c Mariana Martínez Ruiz.** Profesora Auxiliar de la Universidad de Ciencias Pedagógicas, Enrique José Varona, Facultad de Educación en Lenguas Extranjeras, Centro de Idiomas Dolores Corona. Especialista en Docencia en Psicopedagogía

Correo: [marianamr@ucpejv.edu.cu](mailto:marianamr@ucpejv.edu.cu)

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-1797-4461>

**MS.c Yanelis Alsina Williams.** Profesora Asistente de la Universidad de Ciencias Pedagógicas, Enrique José Varona, Facultad de Educación en Lenguas Extranjeras, Centro de Idiomas Dolores Corona. Máster en Didáctica de las Lenguas Extranjeras, La Habana, Cuba

Correo: [yanelisalsina696@gmail.com](mailto:yanelisalsina696@gmail.com)

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-1344-5370>

Recibido: septiembre de 2021

Aprobado: enero de 2022

---

### Resumen

El inglés es el idioma universal, por esa razón es uno de los idiomas más hablados en el mundo y su aprendizaje es esencial para los profesionales en la actualidad. Entenderlo, hablarlo y escribirlo incrementa oportunidades de empleo en diferentes áreas. Su enseñanza constituye un eslabón fundamental en la preparación de los estudiantes desde el nivel primario hasta el pregrado, ello implica la formación competente en los cuatro aspectos de la actividad verbal en la lengua

### Abstract

English is the Universal Language, and this is the reason why it is one of the most spoken languages in the world and its learning is essential for the professionals nowadays. Understand, speak and write the English language increases employment opportunities in different areas. The teaching learning process of English constitutes a fundamental link in the preparation of the students from the primary level until the university studies; it involves a competent formation in the four



inglesa: escuchar, hablar, leer y escribir), objetivo que no siempre se logra. La necesidad de transformar el proceso de enseñanza-aprendizaje constituye uno de los retos a partir de la renovación de los procesos didácticos que permita garantizar el desarrollo de la competencia comunicativa.

Es por ello que esta investigación presenta una alternativa para mejorar la competencia comunicativa mediante la integración de las habilidades de la lengua que serán trabajadas en cada clase.

**Palabras clave:** escuchar, hablar, leer, escribir, competencia comunicativa, integración

skills of the verbal activity (speaking, listening, reading and writing), objective which it is not always achieved. That is why the teaching learning process is one of the challenges from the renewal of the didactic process and thus guarantees the development of the communicative competence.

For this reason, this research presents an alternative to improve the communicative competence developed in each lesson by the integration of the four basic skills.

**Keywords:** listening, speaking, reading, writing, communicative competence, integration

---

## Introducción

El dominio una o más de una lengua extranjera es una necesidad de la sociedad contemporánea, por lo que resulta un complemento indispensable en la formación de cualquier profesional. Los momentos actuales demandan la formación de personal altamente competente en su rama y también en las lenguas extranjeras. En Cuba como en muchos otros países el dominio de la lengua inglesa es una exigencia en los currículos de estudio de todas las especialidades, y es por eso que en la política del inglés en la Educación Superior se exige un nivel mínimo A2 de competencia en todas las habilidades para cualquier egresado universitario.

La realidad exige transformar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la Educación Superior para que pueda dar respuesta al encargo social. Esta transformación sólo será posible si el factor humano de este proceso: docentes, estudiantes y dirigentes son conscientes de esta necesidad de cambios y muestran disposición para asumirlos. Pero cuando hablamos de transformaciones, en ellas también se insertan elementos de gran importancia como los contenidos los métodos y procedimientos de aprendizaje.

Para poder garantizar los cambios que exige la universidad contemporánea se necesita renovar el proceso didáctico que en ellas se efectúa y sobre todo el papel y preparación de profesores y estudiantes frente a dichos cambios.

La enseñanza de las lenguas extranjeras no está ajena a estas transformaciones, de ahí que en Cuba se están evidenciando las tendencias actuales que a nivel mundial se están aplicando tanto en la enseñanza general como en la educación superior.

La Comunicación en este tipo de enseñanza es el objeto y el medio fundamental del proceso de aprendizaje. Andreieva (1984) identifica la comunicación como el modo de realización de las relaciones sociales que tiene lugar a través de los contactos directos e indirectos de los individuos y los grupos en su actividad social. Según Vigotsky (1998) la comunicación es el proceso de intercambio de pensamientos, sentimientos y emociones.

De todo esto se deduce que el nivel de dominio de una lengua extranjera está dado por el logro de la competencia comunicativa que adquiera el individuo. Para lograr la competencia comunicativa en cualquier lengua es fundamental el dominio de las cuatro habilidades básicas de manera integrada. Se debe recordar



que si las habilidades cognitivas se desarrollan de forma interrelacionadas, el desarrollo de las habilidades lingüísticas debe darse necesariamente de forma integrada.

Mediante la integración se propician las condiciones para un desarrollo superior de las potencialidades de los estudiantes. Según Arcia (1983, como se citó en Perera-Orellana et al., 2019) se puede decir que no existe un aprendizaje efectivo de una lengua extranjera si no se integran todas las habilidades que la conforman, o por lo menos las habilidades básicas de la misma; partiendo de la concepción de que no se pueden ver los componentes de la lengua de forma aislada, sino en su conjunto.

Con el trabajo integrado de las habilidades de la lengua se logra un aprendizaje más significativo. Según Antich (1986) el desarrollo de una de ellas refuerza el dominio del resto (p. 291). Goodman (1986) plantea que el integrar las habilidades teniendo en cuenta el enfoque de enseñanza para las lenguas, nos lleva al estudio del llamado enfoque lingüístico global (el cual se basa en las teorías de aprendizaje de idiomas, la psicolingüística, la psicología cognitiva y la antropología). Este movimiento de los enfoques integrados promueve la enseñanza de las cuatro habilidades en un marco general. De ello se desprende que el aprendizaje del lenguaje debe surgir de una necesidad de comunicación, lo cual implica el uso de todas las habilidades entre sí y no de forma aislada. Las habilidades lingüísticas rara vez son utilizadas en forma aislada, sin uno percatarse se integran todas en la clase.

Por casi seis décadas de investigación y práctica en la enseñanza de la lengua inglesa se han identificado las cuatro habilidades de la lengua como de primordial importancia. Sin embargo en algunos libros de texto y planes de estudio, en diversos contextos, la clase de lengua extranjera tiende a enfocarse en la primacía de una de las cuatro habilidades y en ocasiones con la exclusión de las restantes.

Después de un estudio de varios documentos del departamento como informes de controles a clases, entrevistas a docentes y estudiantes, así como observaciones de clases, las docentes llegaron a la conclusión de que en la mayoría de los casos los docentes no tienen en cuenta la integración de habilidades al preparar sus clases. Además, no explotan las potencialidades de los contenidos para el desarrollo de todas las habilidades durante la clase, o al menos de la mayoría de ellas, limitándose a explotar una sola habilidad por regla general. Esta problemática es común en la mayoría de los contextos y niveles de enseñanza de lenguas extranjeras en el país.

Las insuficiencias detectadas y declaradas aquí permiten plantear la necesidad de explorar vías para mejorar el proceso de enseñanza–aprendizaje mediante la integración de habilidades.

Como necesidad didáctico-educativa concreta, las autoras pretenden brindar una propuesta de solución a un problema que ha surgido producto de la necesidad de ir logrando mayores niveles de integración de las habilidades, sin obviar el perfil profesional de los educandos, las exigencias curriculares y el contexto actual en que se desarrollan los estudiantes.

De lo antes expuesto se deriva entonces el siguiente **objetivo** de este trabajo: Diseñar clases integrando los cuatro componentes de la actividad verbal en la lengua inglesa, como una alternativa para desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes del nivel A1.



## Desarrollo

La Educación Superior cubana constituye un modelo válido por su sustento científico pedagógico, por su concepción holística y por atender las particularidades de nuestro contexto histórico-social.

El enfoque comunicativo es uno de los que se ha asumido en Cuba desde hace algunos años, lo que constituye una prueba fehaciente del proceso de perfeccionamiento continuo que atraviesa la enseñanza de las lenguas en el país. Este enfoque considera la competencia comunicativa como su objetivo rector. En la comunicación se requiere del dominio del sistema de la lengua y del dominio de su funcionamiento en el habla. Por esta razón, en el aprendizaje de una lengua extranjera, el estudiante debe dominar los componentes lingüísticos de esta lengua y al mismo tiempo necesita desarrollar hábitos y habilidades para comprender lo que escucha, poder hablar, leer y escribir. Por lo tanto la competencia comunicativa presupone el dominio de todos los componentes de la misma más un balance en el desarrollo de las cuatro habilidades de la actividad verbal.

Según Acosta (1991) define tres conceptos que sobresalen en una definición de comunicación: el sistema lingüístico activo, orientador y mediador; el proceso de transmisión y recepción de información, y la condición de situación comunicativa; definición que resulta de mucho valor cuando se trata de la enseñanza de lenguas en tanto se convierten en objetivo y contenido de enseñanza.

El maestro debe tener en cuenta la lengua como sistema objeto de estudio y medio de comunicación, el proceso de transmisión y recepción de mensajes como objetivo, y la situación comunicativa como la situación que contiene un contexto determinado por los sentimientos, necesidades y motivaciones de los individuos.

La didáctica de la enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras ha ido incrementando su interés por la enseñanza-aprendizaje de la comunicación tanto oral como escrita, por lo que, en la actualidad, la integración de los cuatro aspectos de la actividad verbal o de las cuatro habilidades lingüísticas en las clases de idioma ocupa un lugar importante.

Álvarez de Zayas (1999) expresó que la habilidad es la relación que establece el hombre con el objeto durante la actividad. Además, considera las habilidades como un sistema de acciones y operaciones para alcanzar un objetivo.

Acosta (2011) plantea que la integración de las habilidades, en la vida diaria del individuo para resolver los problemas que enfrenta, es una muestra de aprendizaje holista en tanto que se integran múltiples elementos para componer un todo: la solución de una tarea necesaria para la vida (p. 174). El hombre generalmente utiliza en la vida diaria las habilidades lingüísticas en situaciones comunicativas donde estas se apoyan mutuamente (p. 174).

Además agrega que en la clase interactiva de lenguas, las habilidades también se complementan, unas dan salida a otras. La comprensión auditiva y de lectura permite la entrada de información, mientras que la expresión oral y escrita facilitan la salida de información del sujeto (p. 175).

Las autoras coinciden con lo planteado anteriormente pues para que se complete el acto comunicativo tienen que intervenir, al menos, dos aspectos de la actividad verbal, es por ello que el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés debe caracterizarse por clases que integren al menos dos de estos aspectos. De esta



manera, por ejemplo la comprensión auditiva y la expresión oral forman parte de la lengua oral que constituye un proceso bilateral, dado por los procesos de acción y reacción, además es la vía para la enseñanza de los aspectos que se relacionan con los planos de la lengua como son la pronunciación, la gramática y el vocabulario.

### **La Comprensión Auditiva**

La comprensión auditiva que significa comprender lo hablado, construir su propia interpretación coherente posibilita la integración con los restantes aspectos de la actividad verbal y los planos de la lengua. Si el estudiante escucha bien, podrá entonces su comunicación tanto oral como escrita ser eficiente, además, podrá fijar mejor los patrones gramaticales, la pronunciación y el vocabulario básico del idioma.

En la comprensión auditiva desempeña un papel importante el oído fonemático. Según Antich (1986), por oído fonemático se entiende el reconocimiento del sistema de sonidos de la lengua extranjera y la identificación del significado que porta cada elemento del sistema (p. 209). No se puede alcanzar la expresión oral en el idioma inglés sino se desarrolla la comprensión auditiva; para tener una exitosa conversación, los estudiantes deben comprender lo que se ha dicho anteriormente y el profesor debe crear todas las condiciones para aprender el idioma, utilizar situaciones en las que sus alumnos se conviertan en oyentes activos, interactúen entre ellos y crezcan.

De esta forma cuando el estudiante aprende a "reconocer los sonidos" y a "identificar el significado" habrá aprendido a escuchar bien y estará en condiciones de pronunciar, comprender lo que se le comunica, transmitir nuevos mensajes y podrá entonces expresarse oralmente y escribir de manera eficiente en la lengua que estudia.

En la comprensión auditiva intervienen diferentes operaciones psíquicas que van desde el análisis-síntesis deducción-inducción, abstracción-concreción y comparación (Antich, 1986, p. 211). En la percepción auditiva y visual se manifiestan dos aspectos esenciales que son la percepción y el reconocimiento. La percepción es el proceso mediante el cual el receptor capta y descompone las señales que encierran la información que busca. El reconocimiento es el proceso de identificación del mensaje emitido con el patrón de referencia conocido (Antich, 1986, p. 211).

Al considerarse este proceso difícil para los estudiantes, el profesor debe asegurar las condiciones necesarias para una intensa actividad comunicativa con la que los estudiantes aprenderán a discriminar los sonidos, y los puedan retener mientras escuchan una palabra, una frase u oración. Es por ello que la memoria que juega un papel vital en este proceso, al profesor entrenar la misma, los estudiantes podrán comunicarse mejor en la lengua extranjera, retener, recordar el material y utilizar el material lingüístico en el momento preciso en dependencia de la situación comunicativa.

En cuanto a la comprensión auditiva como tal, se han propuesto materiales grabados, que sean materiales auténticos. Los textos tienen un tamaño normal y se ofrece una familiarización con el tema que se va a escuchar, aunque la comprensión auditiva está implícita en el acto de la comunicación.

La motivación, como condición permanente en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés, es significativa para el desarrollo de la comprensión auditiva. Mientras más motivado se encuentra el estudiante para asimilar el material, podrá entonces lograr una participación activa y consciente, sentirá



deseos de comunicarse, reconocer las necesidades de avanzar y realizar las actividades orientadas por su profesor.

### **La Comunicación Oral**

La comunicación oral, por otro lado, juega un papel importante, tiene un gran valor formativo por sus potencialidades educativas, instructivas y desarrolladoras. Es un excelente medio para entrenar y evaluar tanto el sistema de la lengua como sus funciones comunicativas y textos. También estimula la actividad verbal del estudiante, su reiteración condiciona el aprendizaje de la escritura y la lectura mediante el desarrollo del habla interior. La comunicación incentiva el establecimiento de las relaciones profesor-estudiante, estudiante-estudiante y estudiante-grupo de estudiantes, contribuye así de forma decisiva a la formación del sistema de valores del educando.

La expresión oral constituye la base para el desarrollo de la lectura y la escritura que tienen mucha relación con el habla interior, por eso quien es capaz de escuchar y pronunciar bien puede leer y comunicarse de forma escrita de manera eficiente.

### **La Comprensión de Lectura**

La lectura, como el resto los aspectos de la actividad verbal, tiene una importancia social relevante al considerarse un medio mediante el cual se enriquece el conocimiento y la comunicación. A través de la lectura en la lengua extranjera se puede conocer de la actividad económica, socio política, científica y cultural etc, del país cuya lengua se estudia.

La lectura se integra con otros tres componentes de la actividad verbal y con los planos de la lengua, y es mediante su práctica que se refuerzan los mismos. Cuando los estudiantes leen, repasan los sonidos y las grafías, el vocabulario y la gramática, fijan la ortografía y el significado de las palabras y frases, y en general, perfeccionan su manejo del idioma. Mientras más un estudiante lee, más retiene el material lingüístico, lo que le facilita comprenderlo cuando lo escucha y mejora su expresión oral y escrita.

Doff (1996) establece que “en la vida cotidiana, la mayoría de las veces, no leemos por obligación sino porque queremos, casi siempre tenemos un propósito, algo que buscar, aclarar (p. 198); en consecuencia para el desarrollo de este aspecto de la actividad verbal, la atención se centra en la búsqueda de información general y la de búsqueda de información específica por parte de los estudiantes.

Cuando los estudiantes se enfrentan a la enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera los hábitos de lectura que han desarrollado en la lengua materna, ya sean correctos o incorrectos, pueden transferirse a la extranjera, es por ello que se debe insistir en los esfuerzos para lograr la concentración y atención necesarias para la práctica del idioma. A través de la lectura frecuente, los mismos se van apropiando gradualmente de las diferentes técnicas usadas en la escritura, que a su vez utilizarán en el futuro.

Para Lynch (1989) “la lectura y la escritura son dos habilidades de la lengua que están estrechamente relacionadas y el que escribe puede aprender mucho a través del estudio de muestras de textos desde su punto de vista como escritor” (p. 156). Estos conocimientos adquiridos a través de la lectura pueden influir positivamente en la escritura.

La Escritura



De acuerdo con Byrne (1981) la escritura propiamente dicha consiste en la utilización de los sistemas gráficos y ortográficos del idioma para la fijación escrita del habla oral (p. 69).

Un material cualquiera se recuerda más rápidamente y se retiene durante mayor cantidad de tiempo, si después de haberlo percibido por vía auditiva y ejercitado oralmente se hace de forma escrita, dado por los analizadores auditivos, visual y motor.

Doff (1996) al referirse al tema de la integración de la escritura con otros aspectos de la actividad verbal, coincide con el criterio de la significación de la misma para la fijación de los planos de la lengua y para enfocar la atención en lo que se ha aprendido anteriormente en clases. Por lo que constituye un elemento esencial a tener en cuenta en toda actividad planificada con el fin de la práctica integrada del idioma. La escritura no sólo está asociada con la letra, sino con la audición y el habla. En una actividad de audición generalmente se incluye una tarea de escritura o de comunicación oral, un estudiante oye una conferencia y toma notas de lo que le servirá después para leer y hablar al respecto.

La escritura (...) consiste en la utilización de los sistemas gráfico y ortográfico del idioma para la fijación escrita del habla oral (Antich, 1986: 290). El proceso de escribir es el de recodificar el habla oral, y se basa en las asociaciones entre significado, la imagen sonora y la imagen gráfica. La relación entre el significado y la imagen sonora pertenece al habla oral; al abordar la escritura es necesario crear la relación entre imagen sonora y la imagen gráfica. (Antich, 1986:292). De ahí que integren las tres de las cuatro habilidades: audición, el habla y la lectura.

Investigaciones recientes en el campo del proceso de enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras han presentado interesantes resultados, acerca del logro de una escritura más efectiva cuando esta actividad se alterna con la audición, la lectura y la expresión oral.

Las autoras consideran que para concebir actividades que posibiliten la integración de los cuatro aspectos de la actividad verbal se debe, tener en cuenta la forma en que ellas normalmente se estructuran en la vida real. Así existe un nexo entre lectura-escritura, lectura-habla, audición-escritura.

Los criterios de Raimés (1983) nos llevan a reflexionar que “si queremos que las clases de idiomas se parezcan lo más posible a situaciones comunicativas de la vida real, entonces tenemos que organizar actividades que le permitan al estudiante usar las cuatro habilidades de la lengua” (p. 68). Por ello se considera relevante la planificación coherente de cada una de las actividades a desarrollar por los alumnos y profesores en clases de presentación o de ejercitación de los contenidos.

### **Fundamentación de la Propuesta**

La alternativa que se propone, se fundamenta desde el punto de vista filosófico y sociológico en el principio general de la filosofía dialéctica, de la concatenación universal de los fenómenos, que es el resultado y manifestación de la interacción universal de todos los objetos y fenómenos de la naturaleza, la sociedad y el pensamiento. Se tiene en cuenta la práctica social como principio y fin del conocimiento, y la actividad y la comunicación como proceder metodológico.

Fundamentos Pedagógicos: La propuesta ha tenido en cuenta los preceptos de la Pedagogía y la Educación contemporáneas así como de las regulaciones oficiales que norman los procesos educativos en el país. Las





clases tienen en su esencia la formación y desarrollo de la personalidad de los estudiantes a través de la lengua extranjera y contribuyen a la educación axiológica de los estudiantes.

Desde el punto de vista didáctico: Las clases se diseñan sobre la base de principios didácticos y metodológicos y responde a leyes de la didáctica (ley de la unidad de la instrucción y la educación; ley de la dirección de la enseñanza por el profesor y de la actividad de los alumnos, etc.).

Fundamentos Lingüísticos: Como esta alternativa de trabajo se materializa en el proceso de enseñanza aprendizaje de la Facultad de Lenguas Extranjeras aparece entre los objetivos centrales de la misma el desarrollo y evaluación de las habilidades linguo-comunicativas, donde a través de la lengua extranjera, sin tener en cuenta, además, la lengua materna, se evidencian las relaciones: lengua, pensamiento y sociedad y la lengua como medio de comunicación fundamental.

### **Conclusiones**

Aunque existe la tendencia de que en la mayoría de las clases de inglés los profesores enfocan la atención en la práctica de solamente de uno de los aspectos de la actividad verbal, por ejemplo la expresión oral o la escritura o lectura, es evidente que cuando se planifican actividades que propicien la integración de los mismos:

- Los estudiantes tienen más oportunidades para usar el idioma de manera natural.
- Se motivan a aprender más, logrando una mejor efectividad en el desarrollo de cada habilidad.
- El trabajo en grupo o en parejas posibilita el desarrollo de sentimientos de colaboración y colectivismo que influyen positivamente en el aprendizaje.
- Es un método convincente a aplicar con un enfoque comunicativo e interactivo.
- Una habilidad refuerza la otra: aprendemos a hablar modelando lo que escuchamos, aprendemos a escribir examinando lo que leemos.
- La integración de habilidades permite trabajar mejor con las diferencias individuales.
- La integración de habilidades lleva a una mejor competencia comunicativa.

### **Bibliografía**

- Acosta, R. (1991), El enfoque comunicativo en la enseñanza del inglés a niños. [Tesis doctoral]. Instituto Central de Ciencias Pedagógicas. Ministerio de Educación.
- Acosta, R. y Alfonso, J. (2011). Didáctica interactiva de las lenguas. La Habana (1ª.ed): Editorial Pueblo y Educación.
- Álvarez de Zayas, C. (1999). Didáctica. La escuela en la vida. La Habana: Editorial. Pueblo y Educación
- Andreieva, G. (1984) Psicología Social. Moscú: Ed. Progreso.
- Antich de León, R. (1986) Metodología de la enseñanza de las Lenguas Extranjeras. La Habana: Editorial.





Pueblo y Educación.

Byrne, D. (1981). Writing (Jhonson, K. And Morrow, K). Longman. Doff, A. (1996). Teach English. Cambridge University Press.

Goodman, K. (1986). What's whole in whole language? A parent/teacher guide to children's learning. <http://www.ericdigests.org/pre-9213/whole.htm>.

Lynch, T. (1989). Grammar in Writing. Edingurgh.

Perera-Orellana, D. R., Pérez González, F. J. y Borges Quesada, R. I. (julio-octubre, 2019). Desarrollo de habilidades específicas del inglés de forma integradora. *Pedagogía y Sociedad*, 22(55), 320-341. <http://revistas.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/article/view/847> Raimes, A. (1983). *Techniques in Teaching Writing* OUP.

Vigotsky, L. (1998). *Pensamiento y Lenguaje*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

### **Declaración de conflicto de interés y conflictos éticos**

Los autores declaramos que este manuscrito es original, no contiene elementos clasificados ni restringidos para su divulgación ni para la institución en la que se realizó y no han sido publicados con anterioridad, ni están siendo sometidos a la valoración de otra editorial.

Los autores somos responsables del contenido recogido en el artículo y en él no existen plagios, conflictos de interés ni éticos.

### **Contribuciones de los autores**

Ana Iris Testa González: fundamentos teóricos, diseño del artículo, diseño de la metodología.

Mariana Martínez Ruiz: redacción del artículo, fundamentos teóricos metodológicos.

Yanelis Alsina Williams: tratamiento estadístico e informático, revisión de todo el contenido

